

Globethics Repository

The logo for Globethics, featuring the word "Globethics" in white sans-serif font on a blue rectangular background.

評莫爾特曼《創造中的上帝：生態的創造論》 [Review on Jürgen Moltmann's Gott in der Schöpfung: ökologische Schöpfungslehre (Abstract)]

This page was generated automatically upon download from the Globethics Repository.
More information on Globethics see <https://www.globethics.net>. Data and content policy
of Globethics Repository see <https://repository.globethics.net/pages/policy>.

Item Type	Article
Authors	SONG, Xuhong
Publisher	Logos and Pneuma Press
Rights	With permission of the license/copyright holder
Download date	2026-06-23 17:37:18
Link to Item	http://hdl.handle.net/20.500.12424/164565

評莫爾特曼《創造中的上帝：生態的創造論》

宋旭紅

中央民族大學文學與新聞傳播學院副教授

中國人民大學文學博士

莫爾特曼（Jürgen Moltmann）的《創造中的上帝：生態的創造論》（*Gott in der Schöpfung: ökologische Schöpfungslehre*）已經成為基督教生態神學的經典著作之一。該書自一九八五年面世以來即在眾多當代西方生態神學話語中獨樹一幟、自成一家；一九九九年由香港漢語基督教文化研究所出版中文譯本，旋即在漢語學界引起廣泛關注，甚至在某種程度上點燃了漢語學者追蹤、參與生態神學研究的熱情；二〇〇二年該譯本由北京三聯書店推出大陸版，為該書贏得了更為廣泛的漢語讀者群。

關於該書在生態神學方面的創見與價值，學界（包括漢語學界）所論已較為豐富，筆者在此不復贅述，唯願與讀者諸位分享自己閱讀此書之後的一種感受：它應該不僅是生態神學的經典；假以時日，它的影響和價值也許會超出生態神學的話題範圍，成為整個二十世紀基督教神學當中的一種重要著作——當然，這需要人們（當然也包括作者自己）對它不斷地闡釋與發現、以彌補它目前尚存的某些不足。

上述判斷主要來自於我對該書在研究方法上的兩大特色——「整體主義」和「普世主義」——的約略品味。在筆

者看來，正是這兩種方法論原則的運用使得本書在思想深度與廣度上均有非凡表現，並為之留下了諸多延伸闡釋的餘地，從而有可能進一步提升它在整個當代基督教神學思想史中的價值。

關於整體主義 (Integralism)，安希孟教授在為本書中譯本所作的〈中譯本導言：聖靈中的創造〉一開始就已指出：「從笛卡爾關於主體與客體的劃分開始，這種現代思維方式就把自然變成應當由理智操縱的客體。思想上的控制很快變成通過技術來控制，而我們也就把自己同自然分離開來，並且宣稱對自然不負任何責任。莫爾特曼用來治癒現代性疾病的解毒劑，是一種新型的整合意識，他把這種整合意識稱為『參與性的』 (participatory) 或『交流性的』 (communicating) 知識。」 (頁 4)¹莫爾特曼本人在全書「前言」關於方法論的說明中沒有明確提及這一點。不過在第一章「創造中的上帝——生態創造論的一些指導觀念」伊始，作者宣稱：「如果說創造論應該具有生態論的特點的話，那麼，它必須努力擺脫分析的思維方式連同其對於主體和客體的劃分，也必須努力學會一種新的、交往性的和整合性的思維方式。這就意味着它必須返回到前現代關於理性是感知與參與的器官的概念上去。」 (頁 8) 眾所周知，以「返回」前現代的方式反對現代、以整體主義的思維方式代替現代性的分析性思維，這被視為西方後現代思想方法的一種重要類型。由於對現代性分析主義思維的弊病有深切認識，並且對清理這一弊病負有堅定責任，這種思想方法往往會引導思想者深入到文明傳統的歷史深處，以一種正本清源的姿態復興古典時代的整體主義

1. 本文中所出現的引文均出自莫爾特曼著，隗仁蓮等譯，《創造中的上帝：生態的創造論》 (北京：三聯書店，2002)。

思維模式、並將之運用到解決當代人所面臨的種種困境之中，從而得出富於革命性的結論。因此從某種意義上說，思想者對傳統的反思深度、以及（相應地）對新思想的創建高度，都與整體主義方法的運用成功與否密切相關。海德格爾如是，莫爾特曼亦如是。

在本書中，莫爾特曼顯示了他對整體主義思想方法相當出色的把握，這在很大程度上幫助他成功地完成了對基督教神學創造論的嶄新重構。他批評了傳統神學在創造論相關領域的諸多「分析主義」（往往表現為「二元論」）思維成果，如：對創造主的單一父神形象的理解，創造與救贖、創造與歷史、自然與超自然、必然性與自由、上帝的超越性與內在性、創造中的人與自然、以及創造六日與安息日的關係等等。在此基礎上，他根據整體主義的思想原則重新審視這些領域，提出了一系列深刻創見，比如：通過對三一上帝的整體性理解，他把創造視為「聖父通過聖子在聖靈中創造」；通過強調聖靈在創造中的重要作用，他論述了創造中的上帝既「超越」於世界又「內在」於世界，從而獲得一種「萬有在神論」的整體性的創造觀，為生態神學重新評價自然的地位提供神學依據；通過將創造理解為「連續的創造」，他將神學的創造主題與救贖主題、末世主題相聯繫，構成了一個宏大的、整體性的「創造救贖」觀，在其中，最初的創世、人類的歷史、世界的未來被視為一個連續性、目的性的整體過程，而在對這一過程的描述中，莫爾特曼亦十分巧妙地解構了諸如「自然神學」與「啟示神學」對立、神學創造論與科學進化論對立等傳統成見；通過重新理解人作為「上帝的形象」的聖經教導，莫爾特曼既呼應了女性主義者批判傳統神學對上帝進行男性化闡釋的立場、強調一種超越性別（或兩性平等）的上

帝觀，又批判了傳統神學重精神而輕肉體的積弊、強調人類是精神與肉體完美統一的整體性存在；最後，通過強調上帝七天創世的整體性意義，他批評了傳統神學只談「六日創世」、忽視安息日的神學意義的錯誤，從而極力高揚一種「安息日神學」，強調安息日才是「創造的冠冕」。

關於普世主義，莫爾特曼在「前言」中鄭重其事地給予如下說明：「我嘗試既可以利用新教也利用天主教的資料，並同兩個方面的神學家進行討論，以便使教會共同擁有的東西得以出現，……我也繼續尋求東西方教會之間的對話，並且發現，東正教保存了被西方在科學、技術和工業近代發展的覺醒中排斥和失去的創造智慧。」（頁3）除此之外，作者還說明這種普世主義還表現在他對猶太教的特別關注、與不同時期的神學之間的對話，「最後，普世主義的方法對世俗世界是開放的，……在這種情況下，它指的是當今決定着人類、機器和自然之間的關係的科學、技術和經濟。」（頁4）的確，在號稱全球化的今天，不僅各門學科之間的聯繫越來越廣泛，不同文化和文明之間的交流與對話也越來越頻繁和必不可少。在此背景下，任何一種孤芳自賞的、對其他文明中的相關傳統置之不理的思想都註定沒有未來。因此在某種程度上，是否真正奉行了普世主義的思想原則將會決定一種思想被關注、被認可的廣度。在這一方面，我們看到《創造中的上帝》一書亦有出色表現。如作者所言，本書就創造論問題對基督宗教神學傳統的清理和重釋跨越了三大宗派，諸如保羅神學以及東方教父神學對人的形象的理解、奧古斯丁的時間觀、加爾文對聖靈作用的闡釋等等思想資料，作者都是信手拈來、不勝枚舉；此外，本書至關重要的結論「安息日神學」來自作者對猶太教傳統的挖掘；本書對自然在神學當中的

位置的討論涉及了從古希臘「自然的神學」到馬克思主義的廣闊領域；本書對神學與科學關係的討論更是在現代科學哲學和科學史的宏大背景下展開；而最受漢語學界關注的應該是莫爾特曼本人特為此書的中文譯本所作的一篇短序，在其中，作者坦言中國文化典籍《道德經》對本書的某些觀點有所啟發和印證。

毋庸置疑，上述兩種方法的運用使得本書在思想深度與廣度上都有不凡造詣，在不大的篇幅裏容納了十分密集的思想資訊，其中有許多結論堪稱作者所謂的「我們在對自然態度當面的革命」，且「這一革命在今天是十分必要的」（頁3）。不過正因如此，本書也有一些精彩之處沒有得到充分地展開論述、甚至有些地方可能連作者本人也未必意識到其潛在的思想價值，從而留下了一些遺憾。筆者在此願嘗試指出以下兩點，以期與讀者們交流探討：

第一，本書的美學氣質及其與當代基督教神學美學思想之間的默契。《創造中的上帝》一書散發着較為濃郁的美學氣息，這是與其前現代的「整體主義」思想方法、亦即作者自己所強調的「返回到前現代關於理性是感知與參與的器官的概念上去」（頁8）分不開的。例如在第一章第一節，作者指出應該用一種「整合的和完整的思維方式」來重新理解「自然」，這種思維方式包括「詩意的知覺和直覺的方法」，「現在看到的創造論不僅是根據哲學的模式建立概念和試圖尋找定義，儘管這一點很重要。它還要採納和使用象徵……，最後，在我們應當稱為富有詩意的、包含着潛能和未來的領域中，創造着期待的和創造性的想像力……神學總是包括着想象力，包括對上帝及天國的狂想。如果我們把想象的形象從神學中剔除，我們就剝奪了神學的最好財產」（頁10-11）。此外，他強調聖三位一體

不是「死板的模式」，而是「最強烈的激奮，也是愛的絕對安靜，是一切有生命的東西的源泉，全部共鳴的基調，是按節奏跳動和振盪着的世界的來源」（頁 27）；他將神學創造論的任務描述為：感恩和讚美造物主（頁 99）；將神學的最終形式稱為「榮耀的神學」，稱之為「榮耀王國的唯一神學，它位於對上帝無遮蔽的榮耀面對面的狂喜凝視中」（頁 85）；他強調人類作為「上帝的形象」必須是精神與肉體合一、男性與女性並存的群體性存在，而人類與上帝在末世的「合一」「就包含在『看見』這一概念內，因為面對面的看見以及看見他的真身，就把看見者轉化為被看見者，允許他參與到神聖的生命和美之中」（頁 235）。所有這些觀點無不充滿美學意味，且與當代最著名的神學美學家巴爾塔薩（Hans Urs von Balthasar, 1905-1988）的某些相關思想有着驚人的契合。巴爾塔薩思想亦是以回歸前現代的「整體主義」為重要的方法論原則，在此基礎上大力清算啟示與美分離的現代基督教神學，並通過回到《聖經》傳統和教父神學傳統、重申基督形象是上帝之榮耀的最高現象、基督信仰的源泉。有趣的是，巴爾塔薩將全部人類歷史解讀為人類理智之光認識、反射上帝榮耀的過程，卻幾乎沒有提及自然——按照莫爾特曼的看法，這顯然就是那種只強調人類的特殊地位、忽視自然作為上帝的創造物的神聖價值的神學傳統；與之相比，莫爾特曼在極為有限的篇幅裏不僅解決了自然的神聖價值問題、也討論了人類同時作為「上帝的形象」和自然的一份子在神學當中的應有位置。不過，正如他自己在「前言」中所意識到的，出於篇幅的原因，有關人類學方面的內容被大大壓縮了，當然也不可能像巴爾塔薩的巨著那樣去詳解漫長的人類精神歷史。儘管如此，這兩種思想之間的契合之處還是

讓我們隱約看到了一幅完整的、具有彌賽亞主義末世論指向的、以上帝榮耀之光籠罩全部自然和人類歷史的神學圖景。在人類的生活方式發生重大改變、同時也面臨各種挑戰與危機的今天、在全球思想界都在試圖為人類的未來建言獻策的今天，這一最大程度地將基督教傳統與人類當代處境相結合的神學圖景也許是基督教神學所能交出的最好的答卷之一。在此維度上對本書的研究還有待進一步開拓。

第二，本書與道家思想的關係以及我們應有的回應。如前所述，莫爾特曼曾在為此中譯本所作〈中譯本前言〉大談他的生態神學與道家思想之間的關係，但是這主要應該是他於一九八四年以後頻繁接觸中國的結果，²因為在本書中我們還很少能找到有關道家思想的字眼。不過，正如作者所言，《道德經》與猶太教—基督教《聖經》中所蘊含的生態智慧有着「令人吃驚」的相近之處、「安息日連同其不干預自然的休閒時刻，是《道德經》中『無為』智慧的回音」（頁23）。莫爾特曼的這些言論不僅令漢語學界大感興趣，在西方世界也引起了相當多的討論。從這一意義上講，莫爾特曼的這本著作可以說為中西方文明傳統關於生態問題的對話提供了一個平台。但是就筆者所知，目前的相關討論似乎還較為表面化。就拿爭議較多的道家「無為」思想來說，莫爾特曼及其支持者看重的是它不干預自然的生態學價值，而反對者聲稱其消極態度不利於應對當前嚴重的生態危機。顯然，無論是支持者還是反對者，西方學者對這一思想的理解還存在一定的偏差，因而也未

2. 莫爾特曼於一九八四年首次訪台，到訪台南神學院與台灣神學院，並發表演講；一九八六年到訪中國大陸，在南京金陵神學院發表演講；一九九二年二度訪台，擔任台神馬價講座講員；二〇〇二年三度訪台，到訪中原大學；二〇〇三年應邀前往北京，於清華大學講學；二〇〇五年第四次訪問台灣，於台灣神學院發表演講。詳見曾念粵，〈漢語學界關於莫爾特曼神學研究的成果與現況〉，載曾慶豹、曾念粵編，《莫爾特曼與漢語神學》（香港：漢語基督教文化研究所，2004）。

能真正解讀其生態學價值。比如，「無為」與莫爾特曼的「安息日神學」可謂「同歸」而「殊途」，因為後者完全是神學指向的，而道家的「無為」包含有濃重的人類學指向，即通過人類對自身精神性及社會性存在的某些特性的限制來達到「無為」狀態，因此是一種「無為之為」。因此在應對生態問題的實踐層面，二者應有十分不同的意義及表現；同時在此意義上，反對者對「無為」思想的「消極性」指控顯然也並不公允。鑒於此種情況，漢語學者參與全球性生態思想討論的空間是相當大的，而作為基督教生態神學話語中對中國文化關注較多的神學家，莫爾特曼及他的這本著作亦應在未來的中西方對話中繼續扮演重要角色。

關鍵詞：莫爾特曼 生態神學 整體主義 普世主義
神學美學

作者電郵地址：songxuhong2003@yahoo.com.cn

Review on Jürgen Moltmann's *Gott in der Schöpfung: ökologische Schöpfungslehre*

SONG Xuhong

Lit. D, Renmin University of China

Associate Professor

School of Literature, Journalism & Communication

Minzu University of China

Abstract

There are two important principles in Jürgen Moltmann's *Gott in der Schöpfung*, integratism and universalism. Integratism, which is embodied in the work through the author's integral understanding on the teaching of creation, contributes largely to criticize the theological tradition which has been exaggerating the dominant position of human in creation during the history of Christian theology. It also builds up a new Christian worldview as "panentheism". Universalism, simultaneously, is highlighted when the author takes much related resources from other cultures and religions as helpful references to Christian ecological theology. The academic value of this work is appreciated with a discussion of these two principles.

Keywords: Jürgen Moltmann; Eco-theology; Integralism;
Universalism; Theological Aesthetics